



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

f



08655 - R



Distr.
LIMITED

ID/WG.286/5
21 December 1978

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Второе консультативное совещание
по черной металлургии

Дели, Индия, 15-19 января 1979 года

ПРИНЦИПЫ И ТЕМЫ (ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ), КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ
БЫТЬ ВКЛЮЧЕНЫ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ КОНТРАКТЫ ПО ЗАКУПКАМ УГЛЯ*

подготовлено
секретариатом ЮНИДО

* Данный документ воспроизводится без официальной редакции.

1d.78-9027

А. ВВЕДЕНИЕ

1. Представляется маловероятным, что достижение целей промышленного развития развивающихся стран будет основываться исключительно лишь на инициативе и деятельности частных предприятий. Правительства призваны играть важную роль в **стимулировании** и заключении долгосрочных соглашений о покупке материалов, способствующих созданию основных отраслей промышленности путем использования различных форм, таких как договоры, конвенции, декларации, протоколы или меморандумы. Правительства стран-поставщиков часто оказывают значительное влияние на составление контрактов. Поэтому представляется целесообразным указывать в преамбуле контракта соответствующую правительственную инстанцию.

2. Текст контракта следует начинать с указания даты, имен и **функций** уполномоченных партнеров, места их деятельности и изложения сути контракта. Данное изложение должно включать краткое описание предмета контракта, срока действия, срока его продления путем взаимного согласия (обычно исчисляется в календарных годах), количество и **тип** угля, первоначальная цена единицы меры и финансовые положения на последующие годы.

В. КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ПАРАМЕТРЫ

3. Количественные параметры поставляемого и получаемого угля устанавливаются в виде:

- ежегодного тоннажа (первый год и последующие годы);
- поквартальной программы поставок за год (обычно без первого года);

- отклонения от установленного количества, необходимого для полного использования грузоподъемности последнего судна, загружаемого в каждом календарном году;
- допустимых отклонений количества конкретных типов угля, подлежащих определению на взаимной основе при ежегодном установлении цен;

С. КАЧЕСТВЕННЫЕ ПАРАМЕТРЫ

4. Качество поставляемого продавцом угля определяется:

- происхождением угля (горнодобывающий район, название шахты);
- гранулометрией (обычно по максимальной величине куска);
- анализом, соответствующим каждому конкретному типу угля, в том числе:

общей влажностью
содержанием летучих веществ
связанным углеродом
зольностью и серистостью в пределах допустимых²
отклонений

- спекаемостью (обычно путем использования индекса свободного вспучивания до международного признания новых параметров)

Происхождение каждой партии угля должно быть зафиксировано документально.

5. Уголь, получаемый из вновь пущенных шахт, должен пройти промышленную проверку для определения его позиции в системе известных металлургических углей. Проверка должна производиться в соответствии с принципами современных методов контроля смесей и осуществляться независимым специализированным учреждением, указанным в соглашении сторон, участвующих в контракте. Распределение расходов на получение образца и проверку производится по соглашению между сторонами.

6. Штрафы за отклонение качественных параметров применяются только в тех случаях, если анализ каждой партии угля, проводимый в порту погрузки, не соответствует спецификациям. Тщательно установить конкретную процентную долю от согласованной цены единицы меры на каждый пункт в процентах превышения допустимого содержания примесей (зола, сера) и низкокачественные компоненты (влага, летучие вещества). Производимые вычеты должны производиться на сравнимой основе, т.е. на "сухой основе" или "сухой беззольной основе".

D. ЦЕНА

7. Цены могут устанавливаться:

- путем привязки к рыночной цене сравнимого по качеству угля, поставляемого ведущим международным экспортером, или к цене альтернативного вида топлива, например, стандартной сырой нефти;
- путем использования других формул с учетом скидки, представляющей часть вознаграждения за помощь, оказанную покупателем в период разведки и эксплуатации горнодобывающего предприятия страны-поставщика.

Цены определяются на переговорах на каждый год, происходящих заранее в согласованное время перед окончанием предыдущего года.

8. Может предусматриваться положение о пересмотре цен для учета:

- изменений стоимости продукции в результате изменения законодательства или введения государственными органами налогов;

- изменения в заработной плате шахтеров;
- изменения железнодорожных тарифов.

Продавец должен предоставить покупателю приемлемые доказательства при наличии таких изменений.

Е. МНОГОЦЕЛЕВЫЕ КОНТРАКТЫ

9. Долгосрочные многоцелевые контракты могут охватывать поставку оборудования, подготовку кадров и предоставление финансовых средств для строительства горнодобывающего предприятия и необходимой инфраструктуры, а также поставки добываемого на этом предприятии угля. Поставщик предприятия иногда более охотно может согласиться с полной или частичной выплатой стоимости предприятия путем поставок конечного продукта, поскольку он связан с результатами производственной деятельности предприятия и может получить большую гарантию в отношении качества, стабильности поставок и уровня цен. Эта предпосылка еще более убедительна для многоцелевых контрактов, включающих совместный маркетинг.

10. Сотрудничество в разработке ресурсов угля предполагает, что соответствующие контракты будут заключены одновременно с проведением предварительной разведки. Это является важным моментом взаимоотношений соответствующих сторон. Помимо технических нюансов проведения разведки она предполагает осуществление инвестирования, причем получение предварительных результатов не гарантируется. Поэтому в контракте, предусматривающем сотрудничество в стадии проведения разведки, необходимо предусмотреть распределение издержек между сторонами, выделение соответствующих ассигнований и распределение убытков в случае неудачи.

11. Характеризующиеся своей сложностью различные методы финансирования, присущие разработанным формам промышленного сотрудничества, предусматривают высокую степень четкости при подготовке условий финансирования соглашений и расчетов, которые должны служить в целях определения и распределения результатов сотрудничества. Также целесообразно достичь соглашения о валюте, использовать для расчетов по контракту и в курсах обмена, которые будут применяться для выполнения финансовых расчетов между сторонами.

12. В частности, можно указать:

- полную или частичную выплату кредитов, предоставленных одной стороной другой стороне, либо в виде угля, добываемого в рамках данного сотрудничества, или в финансовом выражении;
- долевое участие в расходах на разведку, разработку и эксплуатацию горнодобывающего предприятия;
- совместный сбыт продукции;
- долевое участие в финансовых прибылях, в том числе использование методов анализа хозяйственной деятельности для определения прибыли;
- реинвестирование прибыли, получаемой в рамках многоцелевого сотрудничества, в стране осуществления горнодобывающей деятельности.

Г. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

13. Ведение переговоров о выдаче экспортных лицензий является исключительным правом продавца. Ведение же переговоров о выдаче импортных лицензий является исключительным правом покупателя.

14. В контракте следует предусмотреть перечень чрезвычайных событий, находящихся вне контроля сторон (например, форс-мажорные обстоятельства), наступление которых непосредственно относится к осуществлению контракта. Наступление всех форс-мажорных событий, которые контрактор намерен использовать в качестве основы для

предъявления требований о возмещении убытков, должны быть незамедлительно сообщены другой стороне в контракте, с тем чтобы данные события и вызванные ими последствия могли быть удостоверены.

15. Было бы целесообразно установить процедуру консультаций, проводимых по просьбе одной из сторон в контракте, для разрешения вопросов, прямо не охватываемых контрактом.

16. В контракте должны содержаться положения о последствиях невыполнения обязательств по контракту и санкций в случае, если одна из сторон недобросовестно или неполностью выполняет свои обязательства по соглашению. Эти положения следует дополнить другими положениями, предусматривающими урегулирование споров, например, предусматривающими арбитраж или исключительную юрисдикцию судов конкретной страны и законодательство, регулирующее контракт.

17. В контракте следует предусмотреть определенные гарантии стабильности деятельности предприятия, например, облигации, выпускаемые с вводом предприятия, банковские гарантии, удержанные суммы прибыли, аккредитивы. Контракт завершается подписями сторон с указанием полномочий принимать обязательство.

18. Стороны должны указать в контракте предполагаемый способ окончания контракта (срок действия контракта, достижение цели контракта, уведомление о прекращении или аннулировании) и условия его возобновления.



G - 69



80.01.24